

# FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80656963  
 Del. Note Nb: 2000  
 Fecha Exp : 03.02.2026  
 Del. Date :  
 Fecha rec:   
 Rec date:

**Destino / To**  
 Cliente :  
 Customer: Magna PT S.p.A.  
 Dirección:  
 Del. address: Via dei Ciclamini, 4  
  
 Modugno Bari 70026  
 Italia  
 Planta :  
 Center :  
 Puerta de descarga:  
 Unloading point :  
 Puesto de consumo :  
 Point of consumption : 14249

**Proveedor / Supplier**  
 Código:  
 Code : 91000014  
 Dirección:  
 Address : Polígono Kataide  
 Población:  
 City : Mondragon 20500  
 País:  
 Country : España

**Transportista/Carrier** Transport number:396078  
 Razón social :  
 Short name : LKW WALTER Internationale  
 Matrícula  
 Plate Nb : PZ7Y674  
 Remolque  
 Remoc.plate : PZ4N506  
 Unidad transporte:  
 Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received	+ / -								
M0143319	C MECANISMOS 251063000	350			PZA	TBA-501494  TBA-501711	014  084	27454989/27458226	25	550004700901		
<p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>          ACCETTAZIONE MERCE          Quantità dichiarata: 350          Quantità effettiva:          Tipo Imballaggio:          Quantità Imballi: 24          Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO          Data controllo: 6.2.26          Firma: Q</p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>          Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)          06 FEB 2026          "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>												
Peso neto total : Total net weight:		2.804,550		Peso bruto total : Total brut weight :		3.895,150		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		014		

Observaciones:  
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
	SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Koop. E.		

A RELLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

T-43034561-1

TRANSPORTATION ORGANIZED BY



Girteka

GP

0542660

<b>1</b> Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop. E. Torrebaso Paseal. kua, 7 489540 - LIZKORRIATZA (Gipuzkoa) Tel: 351-20025222		THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS			
<b>2</b> Consignee / Получатель / Gavėjas MAGNA P.T.S.-P.A. MODUGNO BARI 70026 ITALIA		<b>16</b> Carrier / Перевозчик / Vežėjas GIRPOLTRANS Sp. z o.o.   Part of Girteka Ph. +48 798 652 652 NIP: 8351611779, REGON: 381594062, KRS: 0000752778; Adres: ul. Poznanska 4, 62-080 Sady, Polska www.girteka.eu		This carriage is subject to the Convention on the International Carriage of goods by road (CMR)	
<b>3</b> Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta MODUGNO BARI ITALIA		<b>17</b> Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas		This carriage is subject to the Convention on the International Carriage of goods by road (CMR)	
<b>4</b> Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta ARRASATE (ES) 03.02.2026		<b>18</b> Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos		Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)	
<b>5</b> Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai 80656961+80656963		Sėis pervažiimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervažiavimo sutarčių konvenciją (CMR)		Sėis pervažiimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervažiavimo sutarčių konvenciją (CMR)	
<b>6</b> Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkliai ir numeriai	<b>7</b> Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius	<b>8</b> Method of packing / Род упаковки / Pakavimo būdas	<b>9</b> Nature of the goods / Наименование груза / Krovinio pavadinimas	<b>10</b> Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.	<b>11</b> Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris bruto, kg
33 CONT. PIEZAS AUTO			9460 KG		
<b>13</b> Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai		<b>19</b> To be paid by / Подлежит оплате / Apmokėjimui		<b>20</b> Special agreement / Особое соглашение / Specialus sutartinis sąlygos	
Carriage charges / Ставка / Pervažiimo kaina		Sender / Отправитель / Siuntėjas		Currency / Валюта / Valiuta	
Discount / Скидка / Nuolaida		Consignee / Получатель / Gavėjas		Via dei Ciclamini, sn. 70026 Modugno (BA)	
Difference / Разность / Skirtumas		Supplement. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma rinkliava		06 FEB 2026	
Addition / Надбавки / Priedas		Miscellaneous / Прочие / Kit		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui		Place of issue / Подготовленный / Surašyta		On: 03.02.26 Date: 03.02.26	
<b>14</b> Cash on delivery / Возрат / Gražinimas		<b>15</b> Terms of delivery / Условия оплаты / Apmokėjimo sąlygos		<b>21</b> Goods received / Груз получен / Krovinys gautas	
Signed by ROMAN MARTICORENA		Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas		Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas	
Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas		Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas		Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas	
<b>25</b> Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas PZ7Y674		Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė PZ4N506		<b>26</b> Type / Марка / Markė Truck / Тягач / Vilkikas SADY	

To be completed in the carrier responsibility / Pildyti ir atsako vežėjas / Заполняют и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility / Pildyti ir atsako siuntėjas / Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

Šis pervažiimas vykdomas, atsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervažiavimo sutarčių konvenciją (CMR). Pervažiavimo sąlygos patvirtintos Lietuvos Respublikos vyriausybės patvirtintame pervažiavimo taisyklių apraše.